

Megjelenik hetenként kétszer  
szombaton és szombaton  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoraljaújhely  
(Vármegyeház udvar)

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:  
Negyedévre . . . 20000 K.  
Hirdetések:  
négyzetcentiméterenként.  
Nyilttér  
soronként 2000 K.

Telefon:  
(szerkesztőség)  
63. szám

FŐSZERKESZTŐ:  
Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:  
(kiadóhivatal)  
63. szám.

Hiszek egy istenben hiszek egy hazában  
Hiszek egy isteni örök igazságban,  
Hiszek Magyarország feltámadásában.  
Amen.

## A fix pont

Bethlen István gróf miniszterelnök gyógyultan hagyta el a Fásor-szanatóriumot, hová az ország közönségének féltő aggodalma kísérte.

Mikor hire ment, hogy váratlanul súlyos és veszedelmes műtétnak kell magát alávetnie, a komoly megilletődésnek és az aggódo nyugtalanságnak őszinte érzése fogta el az embereket. Mindenütt gondbaborult arcokat lehetett látni, mindenütt csak órála beszéltek és az aggodalom s a nyugtalankodó félelem nemcsak az ő személyének és egészségének szólott, de mindenki — éspedig pártkülönbség nélkül — megdöbbsent arra a gondolatra, mi volna és mi várna erre az országra nélküle.

Érdekes volt megfigyelni a fővárost a betegség első napján. Az emberek csodálattal és tisztelettel beszéltek a bátorságról, amellyel az operációt a miniszterelnök kiállotta, szeretettel tárgyalták férfiasságát, hogy míg a műtétet végrehajtották, ő nyugodtan cigarettázott és beszélgetett s azután is ő nyugtatta meg családját. Hiába — hallatszott mindenfelé — talpig férfi ez a Bethlen István! A sanatórium körül kocsitábor, a lépcsőn és az előcsarnokban az érdeklődőknek tömege s közben folyton szólt a telefon, hogy van, miként aludt, szenved-e a miniszterelnök, nincse ok aggodalomra.

Egy dolog vált nyilvánvalóvá, amit mi régen tudunk és hirdetünk: Bethlen István ma az egyetlen szilárd pont Magyarországon, az ő személye ma a jelen nyugalmának és rendjének az alapja s a jövőnek a reménysége. Az ő nagy egyénisége biztosítéka a konszolidációnak, amely egyre erősebb és biztosabb. Itthon óhózzá fűződik a remény és bizalom, külföldön pedig ő az egyetlen, aki képes megváltoztatni velünk

szemben a közhangulatot és egy kedvezőbb atmoszférát tud számunkra teremteni.

Meg lehetett figyelni, hogy ezt mindenki érzi és hogy nem is mondja ki mindenki, annak csak az az oka, hogy erősebb az emberekben a pártpolitikai érdek, mint az egyetemes nemzeti szempont és még a legkomolyabb időkben sem tudunk fölemelkedni a nemzeti egység szent magaslátára.

## Törvényhatósági közgyűlés

Évnyegyedes rendes közgyűlését tartotta kedden a vármegye törvényhatósági bizottsága, melyet mintegy 60 bizottsági tag jelenlétében, a bizottsági tagok szívélyes üdvözlésével nyitott meg Széll József főispán.

### A kormányzó köszönete

A tárgysorozat első pontján a kormányzónak lapunkban már közölt leirata szerepelt, melyben a vármegye törvényhatósági bizottságának az utóbbi idők eseményeivel szemben kifejezésre juttatott állásfoglalásáért köszönetet mond.

### A tártörvényhatóságok megkeresései

A tártörvényhatóságok különböző tárgyú megkeresései nagy részben már túlhaladtak vármegyénkben, amennyiben azok legtöbbjével a törvényhatósági bizottság már foglalkozott s feliratokat intézett a kormányhoz. Ezzel az agrárérdekeknek a külkereskedelmi szerződések megkötésénél leendő figyelembevételére, a sajtótörvény revíziója s a mentelmi jog szabályozása tárgyában foglalt állást.

### Az alispán évnegyedes jelentése

A szokott nagy gonddal, részletességgel készített s a közigazgatás minden jelenségére kiterjedő alispáni évnegyedes jelentés a személyi ügyek között dr. Fischer-Colbrie Ágoston kassai megyés püspök elhalálozásáról s a törvényhatóság részvételének kifejezéséről emlékezett meg s elparantálta Neumann Jenő és Orosz Zoltán elhalt bizottsági tagokat.

Am pártérdek ide, pártérdek oda, amilyen komoly és általános volt az aggodalom a miniszterelnök betegségének és operációjának hírére, éppen olyan örömet és megnyugvást kelt minden körben a felgyógyulása. — Bizalommal, tisztelettel és szeretettel köszöntjük Bethlen Istvánt újra a közéletben, amelynek ma ő a leghivatottabb, sőt egyetlen hivatott vezére.

van. A hid felszerkezetének gyári előállítására is munkában van s így minden kilátás meg van arra, hogy a hid a kitűzött időben átadható lesz a forgalomnak.

### Gazdasági ügyek

A tartós szárazság az őszi és tavaszi vetésekben jelentékeny károkat okozott. A takarmánytermés szűknek ígérkezik. A szőlők szépen fejlődnek s a fürtképződés nagy mennyiségben jelentkezett. Az aratási szerződések megkötésénél nem volt szükség hatósági beavatkozásra. Visszaesés az állattenyésztésnél tapasztalható s a kisemberek tulajdonában lévő állatlétszám 30%-al megapadt. Másrészt megcsökkent a minőségi arány is, ami arra vezethető vissza, hogy a gazdák az 5%-os olcsó kölcsönt is vonakodnak a tenyészbikák beszerzésére fölvenni, ugyanarra, hogy a gazdasági felügyelőségnek 64 tenyészbika és 14 tenyészkan kényszer útján való beszerzésével kellett gondoskodnia a községekéről.

### A földreform

A földbirtokreform tárgyalások a vármegye területén csnknem teljesen befejeződtek. Hetvenöt községben 6000 házhelyre 953 kat. hold föld került megváltási eljárás alá. Ezideig épült 593 s épülőben van 172 ház. A földigény kielégítésére javaslatba hozott 7169 egyénnek 15,339 k. holdnyi szántó terület, legelő igény kielégítésére 577 k. hold. A kiosztott földeken való gazdálkodás egyeseknél igen szomorú képet mutat. Tőke hiányában nagy a valószínűsége annak, hogy sokan a számukra juttatott földet megfizetni soha nem tudják, ha csak a kormány járadék-kölcsönt nem ad rendelkezésükre.

### Kivándorlás

Január 1-től május hó végéig 1084 utlevelet kértek az alispáni hivataltól. Kiadatott Amerikába 159, más államokba 852 utlevél. Továbbra is érvényesítettett, illetve meghosszabbított 438 utlevél.

### Közegészség

Az évnegyed elején grasszáló nátház miatt aggasztóan rossz volt. Több községben járvány lépett föl. Ma ezek teljesen megszűntek s a közegészségügyi állapot kielégítővé vált.

Egyes szám ára 1000 K.

**Köszöntés**

Részletesen foglalkozik az alispáni jelentés az iskolán kívüli ifjúság testnevelésével s a legtöbb helyen örvendetes haladásról számol be. Megemlékezik a Sárospatakon tartott két négy-négy hetes testnevelő kiképzési tanfolyamról, melyek mindegyike szép eredménnyel végződött. Legtöbb helyen jóváhagyást nyertek a Levente-egyletek alapszabályai s a kiképzés szisztematikus rendszerben történik. Kiemeli a jelentés **Taugner József** tanácsnok, vármegyei testnevelési felügyelő fáradozásait tevékenységét és **Biringer Gyula** vm. aljegyző érdemeit.

A jelentés tudomásul vétele után a efőadók terjesztették elő a tárgysorozaton levő s a közgyűlés intézkedéseit igénylő ügydarabjaikat.

**Főszolgabírói autók**

A járási főszolgabírói kérvényt nyújtottak be a tvhatósági bizottsághoz egy-egy négyüléses autó beszerzése iránt. Meg kell állapítanunk egy ezzel ellenkező hírlapi közléssel szemben, hogy a kérelem a közgyűlés tárgysorozatának 33. pontján szerepelt, tárgyalta az állandó választmány s minden th bizottsági tagnak módjában állott a kérdéshez hozzá is szólni. A két héttel ezelőtt készült nyomtatott tárgysorozaton ugyan nem szerepelt az ügy, de huzamos előkészítést igényel a közgyűlés teljes tárgysorozatának elkészítése, a melyen minden a közgyűlés elé kerülő ügy szerepel. Nem hagyhatjuk szó nélkül azt a tendenciát, amely a vármegye alispánjának olyan célzatot imputál, mintha kerülő uton akarna egy fontos ügydarabot a közgyűlés elé csempészni olyankorra, mikor a tagok jórésze már eltávozott s az érdeklődés is engedett. Hogy mennyire távol állott ez az alispántól, igazolja az is, hogy az autó-ügy a tárgysorozat legelején szerepelt **Bernáth Aladár** alispán egész működésével beigazoltan sokkal gondosabb és hűségesebb sáfárja a vármegye háztartásának, semhogy olyan ügyet terjesztene pártolással a közgyűlés elé, amely haszontalan, időszerítlen, céltalan, avagy a pazarlás jellegét viselné.

A főszolgabírók autóval való ellátásának gondolata különben sem zempléni eredetű. Heves vármegye minden járási főszolgabírája már autón teljesíti járási községeinek ellenőrzését s azokon ejtik meg hivatalos szemleutjait.

A belügyminiszternek 1924. év április havában kibocsátott kör-

rendelete a legszigorubb köteletségévé tette a járási főszolgabíráknak, hogy állandó és személyes kapcsolatot tartsanak fenn járási közönségével s fegyelmi retorzió mellett írta elő, hogy minden hónapból legalább 10 napot a járásban töltsenek, meglátogatván, a távolságra való tekintet nélkül, minden községet. Elrendelte a belügyminiszter a főszolgabírók utazási átalányának rendezését olyan mértékben, amely lehetővé tegye az imperatív köteleesség teljesítését.

Egy pár ló, kocsi, lószerszám, takarmány beszerzése, kocsis tartása olyan terhet jelent a főszolgabíróknak a helyes intézkedéssel reá hártott köteleesség mellett, amelynek költségeit nem bírhatja el. És tíz napon át tartó utazást az az egy pár ló sem bír el lehajtás nélkül. Vegyük csak a Szerencs-Megyaszó vagy még ennél távolabb fekvő utat s minden ló-tartó gazda megítélheti, milyen kondícióba kerül az a pár ló, amelynek egy hónapban többször ilyen hosszú turákon kell trapolnia.

A főszolgabírók azzal kérték az autókat, hogy ők maguk gondoskodnak utazási átalányukból annak minden fentartási terhéről s ez a vármegyére semmi terhet nem jelent a beszerzés után. Nézzük csak az alispáni autót. Ez korántsem csak az alispán hivatalos használatára igényelt közle-

kedési eszköz. Nagyon sok olyan hivatala van a vármegyének, amely hivatalos kiszállásoknál az autót, oda, ahová vasut nem vezet, igénybe veheti. És ma a ló-tartás a luxus. Az autó az a modern közlekedési eszköz, mely már mindenütt tért hódított s az olcsó, gyors és jó közlekedés világszerte bevált eszköze. Már pedig az olcsó, gyors és jó közlekedés a nemzetgazdaság egyik fontos elve, nem feledve ki azt sem, hogy ez-uttal jobbá, intenzívebbé s közvetlenebbé teheti a közigazgatást.

A közgyűlés egyébként az állandó választmány javaslatára ez ügyben részletes indokolt javaslat előterjesztésére utasította az alispánt.

Fontos intézkedése volt a közgyűlésnek, amellyel hozzájárult ahoz, hogy az Erzsébet közkörházban laboratórium létesítsék:

100 aranykorona segélyt szavazott a gróf Kreith-féle Kossuth-ereklye gyűjtemény megvételére és ugyan-csak 100 koronát a soproni dalos-verseny egy tiszteletdíjára. Lehetővé tette az „Adalékok“ újból való megindítását az által, hogy a folyóiratból 100 példányt megrendel. A folyóirat megindításának előzetes költségeire **Thurdszky László** ny. főispán egy millió koronát adományozott.

Általában véve a legnagyobb megértés és bizalom jellemezte a közgyűlés lefolyását és az a belátás, hogy a törvényhatóság vezetői semmit nem mulasztanak el és nem hagynak figyelmen kívül, ami a vármegye és a közönség érdekében áll s ami a vármegye kulturális, társadalmi és gazdasági tradícióit, a multnak és jelennek kapcsolatait a jövőért szolgálja.

## Lelkesen tüntet a Felvidék magyarsága Körmeny-Ékes Lajos mellett

Az a felháborító justicimord, amely a magát köztársaságnak és kulturállamnak hirdető felső szomszédunk legújabb botránya: Körmeny-Ékes Lajos képviselő illetőségének elvonása, a legizgatottabb forrongásba hozta nemcsak a felvidéki magyarságot, hanem kivétel nélkül az egész őslakoságot.

A Felvidék magyarsága különösen megragad most minden alkalmat, hogy tüntesen vezére mellett és ragaszkodásával is kifejezést adjon annak az elhatározásának, hogy nem hajlandó némán és tétlenül eltűrni ezt a minden jogrendet arcul verő jogfosztást.

Legutóbbi körútján Nagyvidán részestült a népszerű képviselő lel-

## Fenyeget a peronoszpóra

Péntek, szombat és vasárnap a jóformán szünet nélküli lassu esőt 62 milliméternek mértük, ami azt jelenti, hogy egy négyzetméter területre 62 liter víz esett le s mivel ideje volt a különben is nagyon száraz talajnak ezen lassan csepegő esőt magába szivni, annak legnagyobb része a hegyoldalak művelt területein meg is maradt s különösen ahol kapált szőlőket talált, ott teszivaroghatott a tökéletes alsó gyökeréig. Ez a hatalmas vízmennyiség körülbelül 60 centiméter magas hó elolvadása után keletkezik, vagyis a természet mintha most pótolná ki a téli csapadék elmaradását. Csak-hogy míg az olvadó hó leve — különösen ha gyorsan olvad az — nagy részében lefut a partokról, addig most alig folyt le viz a hegyről s ez teszi megbecsülhetetlenné ezt a 3 napos esőt. Most már e tekintetben nyugodtan nézhetünk a július és augusztus elé, amely hónapok szárazsága

igen sok szőlőtökére, végpusztulását jelenthette volna.

Sajnos azonban, sohasem érezheti a gazda teljesen biztosnak a dolgát. Ahol előbb jártak a gyakoribb esők, ott azok nyomában rövid néhány nap multával felütötte a fejét a peronoszpóra és lisztharman.

A közeli szabolcsmegyei szőlőkől kapom a rossz hírt, hogy ezek a bajok nagy mértékben léptek fel s nyomban megkezdtek a harmadik permetezést és a második porozást.

Vesztegetni való időnk bizony nekünk sincs. Ha meleg napok következnek, akkor nagyobb lehet a veszély, míg további hűvös idők esetén enyhébb lesz az infekció.

Számolnunk azonban minden-esetre kell vele s azért, ha a kíválszóan szép termésünket meg akarjuk menteni, fogjunk hozzá a rézkénporozáshoz.

Azért ajánlom a rézkénporozást, mert föltételezhető, hogy a szőlők

nagy része egyszer, vagy kétszer már permeteztetett s így a lombzat bizonyos védelemben már részesült. A levelek által takart förtökhöz azonban csak porozással tudjuk eljuttatni a védekező anyagot, amelyben a réz a peronoszpóra ellen, a kén pedig a lisztharman ellen védi meg a bogyókat.

Rézkénport klg.-ként 7000 K.-jával hirdet „Mezőgazdák“, továbbá a Balogh drogéria, Budapest, Margit-körut 1. A Chinoingyár Ujpesten pedig az e célra szolgáló védekező szerét Verdola néven, 9000 K.-jával.

A porozásra mi kat. holdanként 6—8 kgr. port szoktunk használni s egy munkás 1—1½ kat. holdat végezhet el a háti porozógépekkel.

A bojtos kénporozó anyagot pocseköl és lassabb vele a munka. Tehát 100,000 koronába nem kerül egy hold szőlő beporozása.

Tarcal, 1925. június 29-én.

Hegedüs Sándor  
kir bor. főfelügyelő-igazgató.

Világhírű  
kelengyevásznak  
egyedárusítása.  
Ruhavásznak  
és mosó ceigok  
nagy választékban.

Az ország legolcsóbb szövetáruháza

Angol, francia és belföldi legjobb gyártmányú női és férfi gyapjuszövetek különlegessége állandóan nagy választékban.

**Brünnér Lajos** Sátoraljai hely  
Fő-ucca 16. sz.

Feltűnő olcsó árak!

10—20%  
megtakarítás!

Női kosztüm és  
ruhaszövetek

kes és impozáns fogadtatásban. *A menet élén, amely a beszámoló helyére kísérte, 250 tagú lovas bandérium haladt, kerékpárosok és koszorus leányok beláthatatlan hosszú sorban s utánuk 7000 földmives és kiscgazda.*

A menetet a cigánybanda a Rákóczi-induló hangjai mellett kísértte s a gyűlés állandó alkalmat szolgáltatott a képviselő melletti tüntetésre.

— Azok — mondotta Körmeny beszédében — akik a tíz ujabbi kitörését igazi becsületes tüzoltói munkával megakadályozni, a romokat eltávolítani s az építés munkáját végezni volnának hivatva, viz helyett petroleummal locsolnak és mindig újabb és újabb gyújtó anyagot visznek be a düledező házba.

— Ez a demokrácia csak a bosszunak és gyűlöletnek szellemét tudja élesíteni, hogy a különböző faj, vallású és világnézeti lakosok farkasszemet nézzenek egymással.

— A lelketlen kormány pajzsán kifelé mindig a demokrácia jel-szavát viseli, de módszereiben a legerőszakosabb önkényuralom minden eszközét alkalmazásba vette és míg a külföldi közvélemény felé mint Svájcot hirdetnek, idehaza a nemzeti kisebbségek elnyomására eddig még soha nem is álmódott kegyetlen eszközöket alkalmaznak. Ezer és ezer családot kiüldöztek otthonából, akiknek semmi bűnük sincsen s akiknek emberi joguk volt arra, hogy az elhelyezkedésre módot és időt nyerjenek. A csehszlovák kormányoknak olyan szörnyű megbélyegző bűnei vannak, melyeket soha lemosni nem tudnak, pedig eljő az idő, mikor szeretnének ettől az égető folttól megszabadulni.

És így tovább. Súlyosabbnál-súlyosabb ostromcsapások egymásután, frenetikus lelkesedést keltve a kassai és szepsi-i járárok ma gyarjainak zugó tömegében.

Körmeny-Ékes Lajost az önkényes s az igazságot megszegyentő képtelen jogfosztás népszerűbbé tette mint valaha is volt s minden jel arra vall, hogy a Felvidék magyarsága a legerősebb harc árán sem hajlandó eltűnni törhetetlen vezérének kiüldözését.

## H I R E K.

— **Jótevény bazár a tűzkárosultak javára.** A július 6-iki országos vásár napján *gróf Széchenyi-Wolkenstein* Ernőné vezetésével az ujhelyi jótevény egyesületek a Wekerle-téren jótevény bazárt rendeznek, melynek jövedelme a tűzkárosultak segélyezését szolgálja. A látványosságnak is ígérkező bazárban, sátrakban árúsitának a hölgyek különböző tárgyakat; étel, italnemüket. Oláh Rudi pedig zenekarával térzenét

ad. A nemescélú jótevény bazár bizonyára megtalálja a maga publikumát, mely áldozatkészen elősegíti a nemes szívi nagyasszonyoknak ezuttal a sokat szenvedő tűzkárosultak felé fordult részvételjes jószándékát.

— **László nap.** *Thuránszky* László ny. főispán barátai és tisztelői igen számosan keresték föl szombati névnapja alkalmából kifejezést adva legjobb kívánságaiknak. Hálásan emlékeztek meg róla azok is, akik nehéz helyzetükben támogatásában és pártfogásában részesültek. *Mariházy* Miklós szinigazgató és társulatának tagjai figyelmes, kedves levélben a követhető formában adtak kifejezést jókívánságaiknak: — Névnapjának ünnepén nem mulasztjuk el üdvözölni azt a férfit, aki mindenek felett elismeri a magyar színészet nagy nemzeti hivatását és méltányolja azt a heroikus kulturmunkát, amit a mai nemzeti önfentartó létküzdelemben minden magyar színész végez. Kérjük az Ég Urát, halmozza el áldásával Méltóságodat, öröme drága családjának és boldogulására a magyar színészetnek. *Mariházy* Miklós szinigazgató szin-társulatának tagjai. Aláírva: a társulat összes tagjai.

— **Husz és tízeves találkozó.** Junius 29-én a sátoraljujhelyi kegyesrendi főgimnáziumban összejöttek azok, akik 1905-ben és 1915-ben tettek érettségit. A huszéves találkozóon megjelent *Meczner* Tibor földbirtokos, *Nyeviczkey* László városi főjegyző, a tízeves találkozóon dr. *Alusik* Andor törvényszéki jegyző, *Beregszászy* Gyula rendőrfelügyelő, dr. *Gottlieb* Rezső ügyvédjelölt, *Isépy* Ferenc földbirtokos, dr. *Kiszty* Jenő sebészorvos, *Oravecz* József g. kath. lelkész, dr. *Székely* István törvényszéki jegyző, *Zsihovits* Ferenc r. kath. lelkész. A találkozó tagjai szent misét hallgattak az intézet templomában, majd tisztelegtek *Vidákovich* Dániel főgim. igazgatónál, akit *Oravecz* József üdvözölt. Együttal meglátogatták egykori igazgatójukat, *Nyilassy* Károlyt. Délben a Ma-

tajecz-vendéglőben rendezett bankett alkalmával *Meczner* Tibor és *Zsihovits* Ferenc lelkes beszédekben ünnepelték volt tanárjaikat, akik közül *Majtényi* Géza, *Kontraszty* Dezső, *Kudlicska* Károly és *Baghy* György jelent meg.

— **Halálozások.** Özv. *Mándy* Istvánné szül. *Pólányi* Margit, *Mándy* István homonnai volt főszolgabíró özvegye Budapesten junius hó 27-én meghalt.

*Hagyárossy* Gyula ny. pénzügyi titkár 73 éves korában jun. 30-án meghalt. A régi vidám és boldog idők egyik közbecsülésben álló, kedves és jovialis alakja maradt el közülünk elhunytával. Ma dél után temették el mély részvéttől kísérve örök nyugvóhelyére.

*Nécsey* Istvánné szül. *Farkas* Irén ny. tanítónő jun. 30-án 47 éves korában meghalt. Jul. 2-án temették.

— *Csernyiczky* Mária jun. 28-án hosszas szenvedés után meghalt. Az elhunytban *Csernyiczky* Kálmán kir. törvényszéki irodafőtiszt nővérét gyászolja.

— **Tanítói gyűlés Hollóházán.** A gönci járás tanítói junius 25-én tartották meg Hollóházán az évi rendes közgyűlést. A gyűlésen megjelentek dr. *Mauks* Ernő kir. tanfelügyelő, *Papszász* József főszolgabíró, *Taugner* József tanácsnok, *Zemplén* és *Abauj* vármegyék testnevelési felügyelője, továbbá a járás intelligenciája nagy számban. Közgyűlés előtt *Morvayné* hollóházai állami tanítónő tartott mintatanítást *A magyar zászlóról*. A gyűlést *Fazekas* János igazgató-tanító nyitotta meg tartalmas és mély szántású beszéddel. *Csiszár* Andor nagybozs-vai állami tanító *A népiszkola továbbfejlesztéséről* értekezett; *Kovács* Béla ref. tanító *A tanítóképzés reformját* ismertette és *Palágyi* Béla ref. tanító *A Levente-egyesületek szervezését és vezetését* ismertette. *Taugner* József tanácsnok, testnevelési felügyelő lelkes beszédben fejtegette a Levente-egyesületek célját és teljes vezetését. Közgyűlés után közebed volt a gyári kaszinó helyiségeiben. Ebéd után megtekintették a ke-

## „Franck“

Ezt a szócskát mindig hozzá kell fűznie akkor, amikor Ön a valódi **Franck kávépötléket** kívánja . . . Miért? . . . Hogy mást ne kapjon!



Ügyeljen bevásárlásainál gyári védjegyükre, a „kávédarálóra.“

rámiai gyárat. Este a gyári kaszinóban táncmulatság volt, mely a reggeli órákban ért véget.

— **Palackbor eladás.** A sátoraljujhelyi állami borpince a mai naptól kezdve palackozott tokaji számorodni és asszaborok eladásával foglalkozik. Beszerezhetők ilyenmü borok egy palacktói felfelé tetszésszerinti mennyiségben. A közpince kívánatra bárkinek ingyen árlapot küld.

Állami közpince.

— **Országosvásár Tiszakarádán.** Tiszakarádán a Bodrogköz e virágzó községében junius 27-én volt az első országos vásár. A kirakó és állatvásár egyformán forgalmasak voltak s teljesen igazolták a vásár szükségességét. A Bodrogközi Gazdasági Vasut a vásár napjára külön vonatokat is járatott.

— **340 magyar vándorolhat ki Amerikába.** A belügyminiszter megküldötte az Amerikai Egyesült Államokba irányuló kivándorlásra vonatkozó körrendeletét. A rendelet megállapítja, hogy az Egyesült Államok budapesti főkonzulátusa az 1925—26. évben előreláthatólag 340 magyar születésű kivándorló részére fog a magyar kvóta terhére vizumot adni.

— **Városi Mozi.** Bemutatásra kerül július 2-án, csütörtökön este fél 7 és fél 9 órakor *Botrány* Henry Bataille világhírű drámája után. *A férfi sorsa a nő.* Paramount attrakció. Csak 16 éven felülieknek. Július 4-én és 5-én, szombaton és vasárnap este fél 7 és fél 9 órakor *Rabszolga királynő.* Regény a fáraók korából 8 fejezetben. Rádius—Sascha világattrakció. Főszereplők: *Bereg* Oszkár és *Korda* Mária.

Sodorjon

# JANINA

papírt

100 millióra

ingyen és díjmentesen biztosítja minden magyarországi előfizetőjének ingóságait

tűzkár ellen a VILÁG

### Fizessen elő

a VILÁG politikai napilapra. A VILÁG a legértelmesebb, legnívósabb és legjobban értesült napilap. Értesülései megbízhatók, külföldi hírszolgálatait minden világvárosban saját munkatársai látják el. Cikkeit a legjobb magyar publicisták írják

Előfizetési árak: 1 óra 60,000 kor., negyedévre 180,000 kor. Uj előfizetőknek rögtön megindítjuk a lapot, az előfizetés csak július 1-től számítódik.

További 100 millióra ingyen és díjmentesen biztosítjuk betörés ellen, (vagy még 100 millióra tűzkár ellen) ha egy új előfizetőt szerez.

VILÁG kiadóhivatala Budapest, VI., Andrássy-ut 47.

**Olcsóbban**

mint bárhol kap  
új vagy használt

**AUTÓT**

teherautót  
motorkerékpárt

**METROPOL GARAGE**

Budapest, VI., Lehel-utca 25.

Telefon: 112-23, 24, 25.

**Kovács Balázs Saujhely.**

Elvállal mindennemű  
férfi és női kalapok átalaki-  
tását, javítását és tisztítását.

Rákóczi-utca 43. (Diánnával szemben.)

**Raktáron** mindféle férfi  
gyapjúkalapok minden színben.

**Kávét,  
teát, kakaót**

csakis megbízható, köz-  
ismert cégnél vásároljon!  
A Meinel cég cikkei köz-  
kedveltek és híresek,  
5, 10, 15 és 20 kgr.-os  
postacsomagokat bér-  
mentve szállítunk. —  
Kérjen árjegyzéket!

**MEINL GYULA R. T.**

Budapest, IX., Dandár-utca 15.

50—100 holdas  
szikmentes szántó-

**földbérletet**

keresek a sátoraljaujhelyi  
járás területén.

**Andrássy Sámuel**  
Taroal.

**„Phönix” általános biztosító társaság**

Sátoraljaujhelyi Főügynöksége Széchenyi-tér 33.  
a Magyar Király szállóval szemben.

Képv.: **GRÜNFELD FERENC**

Elfogad tűz-, betörés-, élet-, baleset szavatosság  
biztosításokat a legkedvezőbb feltételek mellett  
Életbiztosítások aranykoronában és nemes valutákban.

**ÉRTESÍTÉS.**

Van szerencsénk a nagyérdemű közönség figyelmét  
Kossuth Lajos-utca 35. sz. a. ujonnan megnyitott

**SZŰCS-ÜZLETÜNKRE**

felhívni. — Külföldön szerzett szaktudásunk biztosíték arra,  
hogy képesek vagyunk a közönség legmesszebb menő és  
legkényesebb igényeit kielégíteni.

Allandóan raktáron tartunk a legnagyobb vá-  
lasztékban mindennemű szőrmét s az üzlet  
köréhez tartozó cikkeket s ezeket a legjutá-  
nyosabb árakon tartjuk forgalomban.

Szőrmebundákat, sportkabátokat a nyár folyamán a legújabb  
divat szerint minden elfogadható áron átdolgozunk.

Szőrméket, bundákat molyhár elleni megóvásra elvállalunk.

A n. é. közönség pártfogását kéri  
teljes tisztelettel **Butella Testvérek**

HUGÓ VIKTOR:

**A NYOMORULTAK**

3-ik kiadás, négy kötet, 1580 oldal. Fordította Salgó Ernő. Klasszikus  
Regénytár. **A négy kötet ára 70.000 korona.**

HUGÓ VIKTOR:

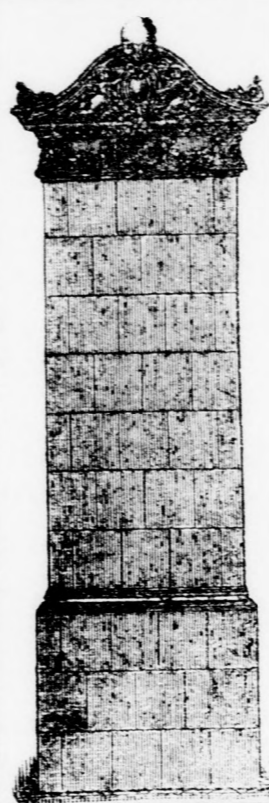
**A PÁRISI NOTRE-DAME**

Teljes kiadás, 822 oldal. **Ára 63.000 korona.**  
Benedek Marcel fordítása.

Kapható **SZABÓ PÁL** könyv-, zenemű-, papír- és fényképeszeti kereskedésében Saujhely. Telefon: 126.

Fával égetett **meszet** építkezésre  
és permetezésre legolcsóbban ajánl  
**ifj. Klein Jakab**

festék-, kefe-áru, háztartás- és gazdasági cikkek üzlete  
Sátoraljaujhely, Petőfi-utca 1. sz.

**CSICSERY JÓZSEF**

cserépkályha és épületdizs-műhelye

Sárospatak.

Készítik sárospataki kaolin-chamotte legfinomabb  
tűzálló agyagból cserépkályhákat, kandalló-  
kat, takaréktűzhelyeket, továbbá fürdőká-  
dakat és falburkolatokat is. Cserépkályhákat,  
kandallókat és takaréktűzhelyeket mindenfé-  
le színben, nagyságban, modern stílusban és kivitel-  
ben, sima, valamint mintás cserepekben nagy  
választékban raktáron tartok. — **Javítások**  
és **tisztítások** gyorsan és pontosan eszközöltetnek

Nagy választékban raktáron tartok, valamint ren-  
delésre készítenek mindennemű **szobrászmun-  
kát gipszből és agyagból**

**Vidéki megrendeléseket gyorsan és pontosan eszközlők.**

Előzékeny kiszolgálás.

**Éladó egy ház**

Szabadságtér 38. szám alatt.

Érdeklődni lehet:

**Kerekes Péternél**

Sátoraljaujhely, Lakatos-utca 11. szám alatt.

Ha köszvénye, reumája, csuza, vagy ischiásza van,  
akkor okvetlenül használja a

**szerencsi gyógyiszapfürdő**

iszappakolásait, mert ez teljesen  
és maradandóan meggyógyítja.

Izappakolások minden vasárnap, hétfőn,  
kedden, szerdán, csütörtökön és pénteken  
kaphatók. — Kényelmes vaauti közlekedés  
minden irányban.

Mélyen leszállított árak!

Fürdőigazgatóság

**Aprított tűzifa**

legolcsóbb napi áron min-  
den mennyiségben

és elsőrendű bükkhasábfá házhoz szállítva kapható.

**JUHN RÓBERT ÉS TÁRSA** fakeskedők  
SÁTORALJAUJHELY. Telep: Andrássy-u. 2. — Telefon: 75.

**Könyvnyomdánk helyisége**

Vármegyeház III. udvar, I. emelet.

**Amatőrök és fényképészek figyelmébe!**

Megérkeztek a friss fotócikkek. Elsőrendű külföldi  
gyártmányú lemezek, előhívók, fixálók, aranyfürdők,  
gáz- és napfénymásoló papirokból minden méretben.  
Sötétkamara-lámpák, rubin üvegburák, fényképragasztó  
szerek, albumok, kartonok.

**Kazetták! Mendzurák! Tálak! Szárító-állványok! Filmek! Másolóheretek!**